

Best-selling books by American intellectuals living in Mexico such as Anita Brenner, Stuart Chase, and Carleton Beals celebrated Mexico's small-scale agrarian communities as spiritually superior to the regimentation and alienation of modern urban life. So too did *Mexican Folkways*, the bilingual journal Frances Toor published in Mexico City from 1925 to 1937, for which Diego Rivera served as art editor. Their vision of Mexico as populated by people intimately connected to the land and guided by an uncorrupted innocence and authenticity captured the imagination of the American public. At the same time, some contemporaneous leftist critics dismissed their work as a primitivizing school that ignored the brutal realities of peasant life.

1. Anita Brenner (1905–1974), *Idols behind Altars* (1929) with cover illustration by Jean Charlot

Whitney Museum of American Art, New York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.62

2. Carleton Beals (1893–1979), *Mexican Maze* (1931) with cover illustration by Diego Rivera

Whitney Museum of American Art, New York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.59

3. *Mexican Folkways* 4, no. 4 (1928) with cover illustration by Diego Rivera

Archives of American Art, Smithsonian Institution, Washington, DC; Florence Arquin Papers

4. Stuart Chase (1888–1985), *Mexico: A Study of Two Americas* (1931) with illustrations by Diego Rivera

Whitney Museum of American Art, New York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.60

Los exitosos libros escritos por intelectuales estadounidenses que vivían en México como Anita Brenner, Stuart Chase y Carleton Beals, honraron a las pequeñas comunidades agrarias de México por ser espiritualmente superiores a lo estricto y alienante de la vida urbana moderna. Así también lo hizo *Mexican Folkways*, el periódico bilingüe publicado en la Ciudad de México por Frances Toor entre 1925 y 1937, del cual Diego Rivera fue editor artístico. Su visión de México como un lugar poblado por gente vinculada a la tierra y guiada por una inocencia y una autenticidad incorrupta captó la imaginación del pueblo estadounidense. Al mismo tiempo, algunos críticos de izquierda contemporáneos desestimaron su trabajo considerándolo una escuela de pensamiento primitivista que ignoraba las brutales realidades de la vida de los campesinos.

1. Anita Brenner (1905–1974), *Idolos detrás de los altares* (1929) con ilustración de Jean Charlot

Whitney Museum of American Art, Nueva York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.62

2. Carleton Beals (1893–1979), *Mexican Maze* (1931) ilustración de portada por Diego Rivera

Whitney Museum of American Art, Nueva York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.59

3. *Mexican Folkways* 4, no. 4 (1928) con ilustración de portada de Diego Rivera

Archives of American Art, Smithsonian Institution, Washington, D. C.; Florence Arquin Papers, 1923–1985

4. Stuart Chase (1888–1985), *Mexico: A Study of Two Americas* (1931) con ilustraciones por Diego Rivera

Whitney Museum of American Art, Nueva York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.60

In 1933, the Museum of Modern Art published *Frescoes of Diego Rivera*, a portfolio of nineteen photogravures depicting fragments of Rivera's Mexican murals accompanied by grayscale prints of the entire frescoes from which the details were taken; a selection is presented here. Following its publication, the portfolio toured to small museums around the United States for six years, furthering Rivera's reputation nationwide. As contemporary critic Henry McBride proclaimed, "any lingering doubts among northerners as to the greatness of Diego Rivera's murals in Mexico must be swept away by the portfolio of reproductions . . . [of art] 'for the people, by the people, of the people.'"

1. Palace of Cortés, Cuernavaca, Cane Workers
2. National Palace, Mexico City, The Fall of Empire
3. Ministry of Education, Mexico City, Detail from Street Fair
4. Ministry of Education, Mexico City, Detail from A Division of the Lands
5. National Palace, Mexico City, Juarez and the Reform Laws
6. Palace of Cortés, Cuernavaca, Fresco: Emiliano Zapata, the Agrarian Leader
7. Palace of Cortés, Cuernavaca, Emiliano Zapata, the Agrarian Leader

The Museum of Modern Art, New York; The Museum of Modern Art Library

En 1933, el Museum of Modern Art publicó *Frescos de Diego Rivera*, un portafolio de diecinueve grabados que representaban fragmentos de los murales mexicanos del artista que estaban acompañados por imágenes de los frescos enteros en blanco y negro de los cuales se habían tomado dichos fragmentos. Una selección de estos se presenta aquí. Después de su publicación, el portafolio recorrió varios museos pequeños en los Estados Unidos durante seis años, lo que promovió la reputación de Rivera en todo el país. Según proclamó el crítico contemporáneo Henry McBride, "cualquier duda que aún tuvieran los norteamericanos acerca de la excelencia de los murales mexicanos de Diego Rivera debe haberse despejado con este portafolio de reproducciones . . . [de arte] 'para el pueblo, por el pueblo y sobre el pueblo'".

1. Palacio de Cortés, Cuernavaca, Trabajadores de la caña
2. Palacio Nacional, Ciudad de México, La caída del imperio
3. Ministerio de Educación, Ciudad de México, Detalle de feria callejera
4. Ministerio de Educación, Ciudad de México, Detalle de una división de las tierras
5. Palacio Nacional, Ciudad de México, Juárez y las leyes de reforma
6. Palacio de Cortés, Cuernavaca, Fresco: Emiliano Zapata, líder agrario
7. Palacio de Cortés, Cuernavaca, Emiliano Zapata, líder agrario

The Museum of Modern Art, Nueva York; The Museum of Modern Art Library

The social and economic injustices exacerbated by the Great Depression caused many artists in this country to embrace radical politics. The primary journal disseminating their ideas was the Communist Party-affiliated *New Masses*, published between 1926 and 1948, that united Marxist politics with broader cultural commentary and reviews. *Art Front*, established in 1934 by the Artists Union and the Artists' Committee for Action, was likewise politically radical but was directed more toward issues of concern for artists, especially the fights for artists' economic gains and against censorship, and the question of art's role in politics.

1. Facsimile of *New Masses* (New York) from June 1929 with cover illustration by Tina Modotti
New York University; The Tamiment Library and Robert F. Wagner Labor Archives
2. *Chicago Artist* 1, no. 9 (March–April 1938)
Art Institute of Chicago; Ryerson and Burnham Libraries
3. *Art Front* (New York) from February 1936 with cover illustration by David Alfaro Siqueiros
Archives of American Art, Smithsonian Institution, Washington, DC; Harold Baumbach Papers
4. *New Masses* (New York) from July 1929 with cover illustration by Eitarō Ishigaki
Whitney Museum of American Art, New York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.61

Las injusticias socioeconómicas exacerbadas por la Gran Depresión provocaron que muchos artistas del país adoptaran políticas radicales. La principal revista dedicada a la difusión de sus ideas fue *New Masses*, de filiación comunista, publicada entre 1926 y 1948, que unificaba la política izquierdista con comentarios y críticas culturales más amplias. *Art Front*, fundada en 1934 por el Sindicato de Artistas y el Comité de Artistas por la Acción, fue similar en su radicalidad política, pero se centraba más en cuestiones que preocupaban a los artistas, en especial, la lucha por sus ingresos y contra la censura, así como el papel del arte en la política.

1. Facsímil de *New Masses* (Nueva York), junio de 1929, con ilustración de portada de Tina Modotti
New York University; The Tamiment Library and Robert F. Wagner Labor Archives
2. *Chicago Artist* 1, n.º 9 (marzo–abril de 1938)
Art Institute of Chicago; Ryerson and Burnham Libraries
3. *Art Front* (Nueva York), febrero de 1936, con ilustración de portada de David Alfaro Siqueiros
Archives of American Art, Smithsonian Institution, Washington, D. C.; Harold Baumbach Papers
4. *New Masses* (Nueva York), julio de 1929, con ilustración de portada de Eitarō Ishigaki
Whitney Museum of American Art, Nueva York; Frances Mulhall Achilles Library SC.2019.61

The materials in this case relate to the outcry over Diego Rivera's Rockefeller Center mural, *Man at the Crossroads*. The Rockefeller Corporation's covering of the mural on May 9, 1933, was widely reported in the press in both the United States and Mexico, igniting protests in artistic circles such as those advertised by the flyers included here.

1. Anita Brenner's article "Diego Rivera: Fiery Crusader of the Paint Brush," *New York Times Magazine*, April 2, 1933
Museo Frida Kahlo, Mexico City
2. Miguel Covarrubias (1904–1957), *Rockefeller Discovering the Rivera Murals*, 1933
Gouache and ink on paper
Private collection
3. Letter from Nelson Rockefeller to Diego Rivera, May 4, 1933
Museo Frida Kahlo, Mexico City
4. Lucienne Bloch (1909–1999), *Man at the Crossroads, Main Panel*, 1933
Gelatin silver print
Museo Frida Kahlo, Mexico City
- 5, 6. Flyers promoting protest meetings
Museo Frida Kahlo, Mexico City
7. Coverage of demonstrations in support of Rivera in *Excelsior* (Mexico City), May 18, 1933
Museo Frida Kahlo, Mexico City
8. Coverage of demonstration at Rockefeller Center in protest of Rivera's dismissal from the mural commission, *New York Herald Tribune*, May 18, 1933
Museo Frida Kahlo, Mexico City
9. Coverage of the controversy in *Workers Age* (New York), June 15, 1933
Museo Frida Kahlo, Mexico City
10. Flyer promoting protest meeting
Museo Frida Kahlo, Mexico City

Photography and video recording of these objects are not permitted.

Los materiales expuestos en esta vitrina están relacionados con la polémica que suscitó el mural de Rivera, *El hombre en la encrucijada*, en el Rockefeller Center. La Rockefeller Corporation cubrió el mural el 9 de mayo de 1933, lo cual se difundió ampliamente en la prensa de los Estados Unidos y México, motivando protestas en los círculos artísticos como las que se ven anunciadas en los folletos incluidos aquí.

1. El artículo de Anita Brenner "Diego Rivera, valiente cruzado del pincel", de la revista *New York Times*, 2 de abril de 1933
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
2. Miguel Covarrubias (1904–1957), *Rockefeller descubriendo los murales de Rivera*, 1933
Gouache y tinta sobre papel
Colección privada
3. Carta de Nelson Rockefeller a Diego Rivera, 4 de mayo de 1933
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
4. Lucienne Bloch (1909–1999), *El hombre en la encrucijada, panel principal*, 1933
Impresión en gelatina de plata
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
- 5, 6. Folletos promoviendo reuniones de protesta
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
7. Cobertura de las manifestaciones apoyando a Rivera en *Excelsior* (Ciudad de México), 18 de mayo de 1933
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
8. Cobertura del manifestación en el Rockefeller Center contra el despido de Rivera de la comisión del mural, *New York Herald Tribune*, 9 de mayo de 1933
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
9. Cobertura de la controversia en *Worker's Age* (Nueva York), 15 de junio de 1933
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México
10. Folleto promoviendo reunión de protesta
Museo Frida Kahlo, Ciudad de México

Sacar fotografías o grabar videos de estas obras no está permitido.